

作詞：銀サク  
作曲：銀サク  
編曲：銀サク  
歌：鏡音リン

翻譯：yanao

伊呂波歌

如果這是?的願望的話  
就讓我像狗一樣順從地  
用細索用粗繩用鎖鏈  
被?束縛起來?

或者就讓我就像小?一樣  
將令人憐愛的?  
用手指用雙足用嘴唇  
讓?感到愉悅?

是誰先?溺於其中的  
那種事情已經無所謂了

花?艷麗終散落  
誰人世間能長久  
好想知道? ?更深更深的秘密

今日攀越高山嶺  
醉生夢死不再有  
就讓我沾染上? 屬於?的色彩  
HANIHOHETOCHIRINURUWO

假如?要我像山茶花一般  
在冬天綻放的話  
那就讓這副身軀  
曝露在霜雪之下而生?

或者假如??想要看到  
高傲薔薇的凋散時刻的話  
那就讓我的頭首髮絲  
被香氣纏繞而死?

就算已深染到了骨髓之中  
只有那樣 還是不?呀

花?艷麗終散落  
誰人世間能長久  
好想知道? ?更深更深的秘密

今日攀越高山嶺  
醉生夢死不再有  
就讓我改變? 為了?的?故  
??

花?艷麗終散落  
誰人世間能長久  
好想知道? ?更深更深的秘密

今日攀越高山嶺  
醉生夢死不再有  
就讓我墮落? 與?一同  
IROHANIHOHETO 無論到何處

---

[伊呂波歌](#)維基資料在此（掩面？）

2/17 官方回答入手：

原歌詞中的八二ホヘトチリヌルヲ與イロ八二ホヘト

在詢問了原作者銀サクさん之後，確定這兩句其實只是純粹的文字遊戲，是基於語感以及節奏的因素而使用的，並沒有什麼特殊涵義

所以在這裡我就直接用羅馬音了

---

翻譯：Fe

若為人所垂？  
便如戎犬般順從  
以繫帶為繩成枷鎖  
俯首就縛？

或如幼那般  
將討人愛憐的？  
以指以趾以唇瓣  
寵悅至樂？

何方先行 陷溺入裡  
那種事情 根本毫無要緊

花吐艷香 終散落  
我世何人 能長久

願知願求 更加更加深入其中

無常幽巖 今渡越  
醉生夢死 莫再有

染滲？ 的容色  
艷香襲人終散落

例如椿花那般  
若道是冬中綻放  
降雪降霜於軀幹  
晒淋而生

或如高貴的薔薇  
若想見其凋散之際  
以頭以髮之薰香  
纏室令死

鑽至骨髓 尚未遍染  
若僅如此 不算怎麼足？

花吐艷香 終散落  
我世何人 能長久

願知願求 更加更加深入其中

無常幽巖 今渡越  
醉生夢死 莫再有

幻變? 為了 ?

花吐艷香 終散落  
我世何人 能長久

願知願求 更加更加深入其中

無常幽巖 今渡越  
醉生夢死 莫再有

墮落? 與 ?同般  
花吐艷香 至終末

---

翻完一直忘記貼過來 <?